

УДК 808

Ю. А. Скоринова

*доцент кафедры иностранных языков
Дальневосточного юридического института МВД Российской Федерации,
кандидат педагогических наук, доцент*

О СОВЕРШЕНСТВОВАНИИ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СОТРУДНИКОВ ОРГАНОВ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ

В данной статье раскрывается опыт совершенствования языковой компетентности в рамках преподавания лингвистической дисциплины на основе приоритетности углубления языковой компетенции, определяющей базовый материал для повторения и изучения. Кроме того, организация занятий на основе перемежающегося изучения и интервальной практики позволяет параллельно отрабатывать умения, опирающиеся на разные уровни языка, приближая тем самым обучение к реальной языковой практике. Система тестирования, сопровождающая курс и включающая в себя постоянное возвращение к ранее изученному, улучшает запоминание и сокращает ошибки в устной и письменной речи обучающихся.

Прежде чем размышлять о формировании языковой компетентности сотрудников ОВД на занятиях по курсу «Русский язык в деловой документации. Культура речи», необходимо определить, что мы вкладываем в понятие «языковая компетентность».

Во-первых, это обладание необходимыми лингвистическими знаниями и опытом для осуществления полноценной коммуникации как в письменной, так и в устной речи; во-вторых, это совокупность необходимых компетенций, обеспечивающих достаточную теоретическую и практическую осведомленность языковой личности на всех этапах и во всех видах речевой деятельности. Таким образом, языковая компетентность сотрудника ОВД, как и любого другого, возникает на основе наличия и соответствующего развития таких компетенций, как лингвистическая, языковая, коммуникативная и культуроведческая.

Несмотря на то, что современная школа провозгласила компетентностный подход как основополагающий в обучении русскому языку и определила содержание некоторых компетенций, уровень языковой компетентности выпускников достаточно низкий и в устной, и в письменной коммуникации. Многие курсанты образовательных учреждений МВД и слушатели факультетов подготовки и переподготовки сталкиваются с большими затруднениями как при составлении и написании различных документов, так и при общении в профессионально значимых жанрах. Как показывает практика, у них недостаточно или неполно сформирована лингвистическая, языковая, коммуникативная и культуроведческая компетенции. Следовательно, необходимая языковая

компетентность может формироваться лишь на полноценно развитых компетенциях, которые и были положены нами в методическую основу курса обучения.

В связи с непродолжительностью курса «Русский язык в деловой документации. Культура речи» на ФПП (26 аудиторных часов) необходимо было определить приоритетные направления работы. В нашем случае этим вектором стала языковая компетенция, подкрепляемая лингвистической, коммуникативной и культуроведческой. А компетентная языковая личность — это человек, не столько обладающий теоретическими знаниями, сколько способный применять и преобразовывать их в зависимости от окружающих условий и обстоятельств, преобразующих речевую ситуацию, а также личностных качеств, задающих параметры речевого нравственного выбора.

Следовательно, в структуре компетенции мы условно выделяем три уровня: теоретический, практический и личностный. Определяя языковую компетенцию в преподавании курса как ключевую, наполняем ее следующим содержанием: обучающиеся продолжают овладение богатством языка через обогащение словарного запаса и грамматического строя речи, через освоение и расширение орфографических, пунктуационных, орфоэпических, лексических, грамматических и стилистических норм, учатся анализировать деловые тексты на предмет языкового оформления, а также правильно, точно, ясно, логично, уместно формулировать мысли, используя различные способы выражения и грамматического оформления в деловой документации. Все перечисленное помогает развитию речевой культуры и адекватному способу самовыражения личности.

Содержание лингвистической компетенции используем при возникающей необходимости разобраны в частеречной принадлежности, особенностях грамматической, морфемной, фонетической структуры слов или синтаксических особенностях словосочетания и предложения. Этот материал предлагаем в обобщенном виде и компактном объеме для обеспечения осознанности формирования языковой компетентности.

Знание особенностей официально-делового стиля, различных его жанров и специфики их создания, оформление текста и способы связи предложений, умение создавать тексты сообразно цели — необходимый минимум коммуникативной компетенции, восстанавливаемый для полноценной языковой компетентности. Необходимый минимум для языковой, лингвистической и коммуникативной компетенций предлагаем в справочных материалах, сопровождающих практический курс.

Культуроведческая компетенция, на наш взгляд, позволяет пробудить интерес к родному языку как форме выражения национальной культуры и национального сознания.

Предлагая культуроведческий языковой материал на каждом занятии, мы стремимся обеспечить сознательное и продуктивное погружение в освоение норм современного русского языка с целью улучшения практических языковых навыков сотрудников ОВД.

Для реализации цели мы предлагаем разнообразный дидактический материал по всем изучаемым темам, включающий специфическую лексику, используемую в профессиональной деятельности.

Например, тема «Нарушение лексических норм»: *Задание. Перед вами предложения из речи сотрудников ОВД. Определите, где нарушена лексическая сочетаемость. Предложите исправленный вариант.*

1. Здесь вам не банно-прачечный комбинат, я вас научу раскрываемость поднимать. 2. Дела улучшаются все хуже и хуже! 3. Обэпники работали как самые отъявленные специалисты. 4. Вы обречены на успех. 5. Доступ к телеэкрану или микрофону обрели экстремисты. 6. Вошел очень высокий коренастый блондин. 7. Раскрыли убийство полугодовой давности. 8. Круглый стол овальной формы. 9. Вы считаете, что все проблемы безопасности обеспечены? 10. Потерпел катастрофу. 11. Они (дети-бродяжки, доставленные в приемник-распределитель) находятся в теплой, уютной и вкусной обстановке. 12. Чтобы рост ДТП был ниже, чем в прошлом году. 13. Драка находилась в кухне. 14. Свидетельница страдает зрением. 15. Поиски экипажа не дали никаких итогов.

Или: *Задание. Найдите и исправьте ошибки. Сформулируйте причину ошибок.*

1. В результате аварии произошла трагическая гибель женщины и ребенка. 2. Гражданином N совершено уголовное преступление. 3. По факту хищения были проведены соответствующие процедуры в соответствии с законом. 4. Повторное рассмотрение запроса... будет назначено на день после рассмотрения. 5. Проверяющие внимательно изучили прейскурант цен на спиртное. 6. Основным лейтмотивом пьесы является крепкая мужская дружба, проверенная трудными буднями сотрудников уголовного розыска. 7. Не замедлила ответная реакция преступного мира после серии громких задержаний. 8. Основная суть требований террористов сводилась к предоставлению денег и самолета. 9. Давайте рассмотрим другую альтернативу освобождения заложников. 10. Все присутствующие воочию увидели подготовку курсантов. 11. Эти слова благодарности адресованы в адрес полицейских, раскрывших преступление по горячим следам. 12. Главный приоритет в нашей работе — повысить раскрываемость преступлений.

При отработке материала по теме «Употребление отдельных морфологических средств языка в письменной деловой речи» предлагаем такое задание: *Раскройте скобки. Выберите нужную форму причастия и обоснуйте свой выбор.*

Осужденные, (освободившиеся, освобожденные) по УДО. Следствие, (обсуждающееся, обсуждаемое, обсуждавшееся, обсужденное) прессой. Гражданин, (обвиняемый, обвиняющийся, обвиненный, обвинявшийся) в злоупотреблении служебным положением. Протокол, (заполняемый, заполненный, заполняющийся, заполнявшийся) сотрудником полиции, должен быть без ошибок. Вопросы, (задающиеся, задаваемые) потерпевшим, некорректны. Изучите вещдоки, (хранящиеся — хранимые) в архиве. Доказательства, (строющиеся, строящиеся, построенные) лишь на подозрениях, неубедительны. Человеку, плохо (слышащему, слышущему, слышавшему), нужна помощь.

Обращаясь к теме «Нарушение синтаксических норм в письменной деловой речи», предлагаем, например, такое задание: *Найдите нарушение синтаксических норм, исправьте ошибки.*

1. Нужно понимать о том, что он подозреваемый. 2. Он очевидец о том, что произошло. 3. Вы отдаете отчет тому, о чем мы договаривались. 4. Вот сейчас Иван Иванович вам объяснит о том, что здесь произошло. 5. Группа малочисленных специалистов. 6. Я спокоен своей совестью тем, что мы за них не платили. 7. Он сказал, что инициатива исходит из него (о начальнике). 8. Благодаря своей безобразной работе и попустительству водителям произошло три аварии. 9. Завтра рапорт ко мне и начальника следствия на стол. 10. Водитель «Мерседеса», девушка, совершил наезд. 11. Ответ по его заявлению был получен. 12. Убедите потерпевших о том, что написать заявление необходимо. 13. Он действовал согласно договора. 14. Обвиняемый сказал, что я еще не готов дать показания. 15. Они занимались скупкой краденых вещей от воров.

Переходя к отработке норм орфографии и пунктуации, предлагаем обучающимся самостоятельно сформулировать условия нормы на основе анализа предлагаемого дидактического материала. Например: *Вам необходимо сформулировать условия раздельного написания НЕ с существительными, прилагательными, наречиями, причастиями на основе анализа предложенных примеров.*

1. Это не друг, а враг; не добрая, а злая собака; поступил не умно, а глупо; перед нами не распущенные, а собранные в пучок волосы.

2. Далекое не мудрое решение, он отнюдь не друг мне, вовсе не благородно поступил, отнюдь не раскаявшийся человек, вовсе не плохой сотрудник, далеко не раскрытое преступление.

3. Нисколько не обдуманное решение, ничуть не заметная маскировка, нисколько не красиво, ни с кем не решенный вопрос.

4. Не подписанный командиром рапорт, не завершённое до конца года строительство, не раскрытое во всех подробностях преступление, не замеченная во время осмотра улика.

5. Не применено оружие, не подписаны показания, не зарегистрирована по месту проживания, не использованы спецсредства, не доказан эпизод кражи.

После этого предлагаем закрепление с использованием профессионально актуальной лексики: *Спишите, обосновывая выбор слитного и раздельного написания НЕ.*

(Не)зарегистрированные граждане; (не)установленная следствием личность; (не)законченное, а только что начавшееся расследование; отвечал вовсе (не)агрессивно; (не)сняты показания; (не)подтвержденное никем алиби; следы крови (не)обнаружены; вовремя (не)проведенные оперативные мероприятия; далеко (не)сильная личность; поступил ничуть (не)обдуманно; (не)зафиксировано видеорегистратором; машина с (не)зажженными фарами; (не)предъявленные водителем накладные; (не)раскрытое преступление; преступление (не)раскрыто; отнюдь (не)опустившаяся личность; (не)заверенные документы; (не)заверенная нотариусом доверенность.

В рамках статьи показаны лишь некоторые фрагменты дидактического материала, используемого на занятиях.

Однако, как уже отмечалось выше, при формировании языковой компетентности нам необходимо опираться на лингвистическую и коммуникативную компетенции. С этой целью предлагаем обучающимся справочные материалы, обеспечивающие базу языкового совершенствования, где лингвистические сведения и языковые нормы структурированы и компактно изложены. Например для того чтобы легче было пользоваться рекомендациями раздела «Синтаксические нормы», кратко напомним некоторые термины и положения синтаксиса.

Подлежащее — главный член предложения, то, о чем или о ком говорится в предложении: *Человек (подлежащее) способен на благородные поступки. Пить (подлежащее) — здоровью вредить.*

Сказуемое — главный член предложения, то, что раскрывает подлежащее: *Жизнь (что говорится о жизни?) удалась. Жизнь (что есть такое жизнь?) — борьба.*

Определение — второстепенный член предложения, отвечает на вопросы какой? чей?; может быть выражено прилагательным (часто), причастием (часто), местоимением, существительным: *Он совершил (какое?) административное (прилаг.) правонарушение. Гражданин (какой?), осужденный (причаст.) по статье ..., подал апелляцию.*

Определения бывают согласованными и несогласованными: *С умным* (согласуется в ед. ч., муж. р., предложном падеже с существительным человек, значит, согласованное определение) *человеком приятно беседовать*. *Руки* (чь? определение выражено существительным, с главным словом руки не согласуется в числе и падеже, значит, несогласованное определение) *преступника нервно теребили платок...*

Главное и зависимое (управляемое) слово. Главное то, от которого задаем вопрос, а зависимое то, к которому задаем вопрос, т. е. зависит от главного: *решение* (главное слово) (*какое?*) *принципиальное* (зависимое); *приказ* (главное) (*кого? чей?*) *генерала* (зависимое); *мать* (главное) (*какая?*), *окруженная* (*кем?*) *детьми* (зависимое) (слово *мать* является главным для слова *окруженная*, которое, в свою очередь, является зависимым, а слово *детьми* — зависимое слово от причастия *окруженная*, которое для него является главным). Причастие с зависимым словом называется причастным оборотом, деепричастие с зависимым словом — деепричастным оборотом: *посмотрев (на кого?) на него*, отвернулся. В предложениях некоторые слова одновременно могут быть главными для одних и зависимыми для других.

После справки предлагаются грамматические нормы, опирающиеся на лингвистическую базу. Так осуществляется совершенствование языковой компетентности через повторение и углубление лингвистической и языковой компетенций. А работа по редактированию и составлению документов различных жанров невозможна без опоры на коммуникативную компетенцию. Для этого обучающимся предлагаются справочные материалы, раскрывающие особенности официально-делового стиля и жанровую специфику документов. Учитывая, что часть слушателей впервые сталкивается с написанием документов, используемых сотрудниками ОВД, предлагаем образцы документов и их анализ с точки зрения коммуникативной целесообразности и языковых норм. После подготовительной работы, опирающейся на коммуникативную компетенцию, переходим к совершенствованию навыков деловой коммуникации.

Эффективность в совершенствовании языковой компетентности повышается за счет организации перемежающегося изучения материала [1], когда параллельно отрабатываются нормы разных уровней языковой системы, например, орфоэпические, морфологические и орфографические и т. п. Отступление от линейного принципа изучения позволяет активизировать мозговую деятельность, когда обучающемуся необходимо одновременно удерживать в памяти и использовать практически знания и умения разных уровней, то есть работать на занятиях так, как приходится в реальной профессиональной практике.

Закреплению необходимых знаний и улучшению языковой компетентности помогает интервальная практика [1], когда изучение нового материала

происходит более одного раза. А проведение постоянного тестирования позволяет отслеживать результаты языкового саморазвития. Предложенные нами упражнения и тесты позволяют не только проверять усвоение нового материала, но и параллельно возвращаться к тому, что изучали раньше, тем самым закрепляя нормативное владение языком.

Каждая тема курса содержит тесты, включающие в себя материал для самодиагностики по всем изученным ранее разделам. Такая методика способствует более качественному совершенствованию языковой компетентности.

Для поддержания интереса к изучению русского языка и пониманию его культурной функции используем на всех занятиях материал из рубрики «Зри в корень!», который знакомит обучающихся с происхождением некоторых слов и выражений, позволяет заглянуть в историю языка, понять, почему и как появилось то или иное слово, пробудить любознательность. Такое знакомство помогает формированию более уважительного отношения к языку, его истории и его создателям. Например:

❖ ЗРИ В КОРЕНЬ!

Что важнее для свидетеля: знать или видеть?

«Странный вопрос», — думаете вы. А если я вам скажу, что свидетели когда-то дружили с ведьмами. Поверите? Решайте сами. Ведьма — первоначально «знающая, ведающая» и свЕдетель образованы от одного глагола «ведети» (ведать, знать). Так что раньше свЕдетелю достаточно было обладать определенными знаниями, поэтому писали слово через Е. Однако для объективности мало знать, надо еще и увидеть. Когда все с этим согласились, появилось новое понимание и написание слова свИдетель (от видеть), которое мы сейчас используем.

Таким образом, совершенствование языковой компетентности в условиях ФПП становится более результативным, если сконцентрировать усилия на развитии и углублении языковой компетенции при поддержке лингвистической, коммуникативной и культуроведческой компетенций, а также организовать перемежающееся изучение базового материала с интервальной практикой и проведением регулярного самотестирования.

Обобщая сказанное, отметим, что совершенствование языковой компетентности сотрудниками полиции является актуальным вопросом сегодняшнего дня. Сотруднику ОВД как никогда необходимо поддерживать статус человека государственного, наделенного властью для решения различных вопросов взаимоотношения государства и человека, человека и человека, предприятия и человека. От того, насколько компетентен будет сотрудник, решающий проблемы с помощью устного или письменного слова, будет зависеть авторитет власти, наделившей его такими важными полномочиями.

1. Браун П., Редигер Г., Макдэниэл М. Запомнить все. Усвоение знаний без скуки и зубрежки. М. : Изд-во Альпина Паблишер, 2015. 360 с. [Вернуться к статье](#)

Yu. A. Skorinova

About the improvement of language competence of internal affairs officers

This article reveals the experience of improving language competence in the framework of teaching linguistic discipline based on the priority of deepening linguistic competence, which determines the basic material for revision and learning. Besides, the organization of classes on the basis of intermittent study and interval practice allows practising skills based on different language levels in parallel, thus bringing training closer to the real language practice. The testing system that accompanies the course and includes constant referencing of prior learning improves memorization and reduces errors in students' speaking and writing.